



Chinese American Club of Laguna Woods Village
拉古娜山莊華人聯誼會

9/9 中秋佳節犒賞義工聯歡聚餐 及 9/1 網上慶中秋聯歡會錄影
(9/9 Volunteers' Luncheon & 9/1 Zoom Recording)

尊敬的各位會員：

中秋佳節快樂！

為了犒賞發中秋月餅義工們的辛勞，及製作中秋聯歡 ZOOM 工作人員的貢獻，華聯會會長特於 9 月 9 日中午在弘城餐廳款待有功的志工們。

特別邀請到會的有前會長李國衡的姐姐李國儒女士，前會長李國衡的夫人李鮑華女士。還有過去近一年的捐款大戶；包括李國衡前會長的家人們，蔣棠夫婦，王政雄夫婦，余寄玲女士，並且邀請了後勤組全體義工以及全體理事。

會中楊會長發言感謝各位志工的辛勞與貢獻，感謝捐款大戶的慷慨解囊與支持。楊會會長同時當場頒發紅包給廖林權，樊惠萍兩位副會長，謝謝他們的努力工作，成效顯著。

宴會中大家歡聲笑語，彼此祝福，而且大家都達到吃龍蝦的目的！聚會歷經兩個小時，大家盡歡而散！

另：部分會員要求華聯發送 9/1 **中秋聯歡 ZOOM 的錄影**，這是錄影的鏈

接 <https://drive.google.com/drive...>，請點擊此鏈接下載錄影。如有任何問題，請微信或電郵聯絡吳錦章 jeffrey_wu@juno.com。

As a token of appreciation to the volunteers who made the mooncake distribution a success, CAC President Mike Yang sponsored all volunteers to a lobster luncheon on 9/9/22. Invitees also included some of the CAC donors.

As well, some CAC members requested for the 9/1 recording of the Mid-Autumn Festival Celebration Zoom Party. Here's the link to the recordings: <https://drive.google.com/drive...> Please feel free to download the files. If there is any question regarding access to this link, please contact Jeffrey Wu at jeffrey_wu@juno.com or via wechat.

華人聯誼會 (CAC)





Dinner Special

Item	Special Price	Regular Price
Small Lobster (Two pcs)	\$34.99	\$44.99
Big Lobster (per pound)	\$17.99	\$27.99
Dungeness Crab (per pound)	\$14.99	\$24.99
Geoduck Clam (per pound)	\$20.99	\$30.99
Live Prawns (per pound)	\$38.99	\$48.99

Requirement: 2 dishes at \$14.99 & above is required in order to be qualified to choose our Dinner Special seafood menu. Orders of dishes will be qualified for two Dinner Special seafood dishes. Observation special price will be applicable. Special Dinner seafood is not available for Take Order and W/F days.

晚飯特價

品名	特價	原價
小龍蝦(2隻)	\$34.99	\$44.99
大龍蝦(每磅)	\$17.99	\$27.99
肉蟹(每磅)	\$14.99	\$24.99
象拔蚌(每磅)	\$20.99	\$30.99
海蝦(每磅)	\$38.99	\$48.99

